# Торжество победителей

***Из Шиллера.
Пал Приамов град священный;
Грудой пепла стал Пергам;
И, победой насыщенны,
К острогрудым кораблям
Собрались эллены — тризну
В честь минувшего свершить
И в желанную отчизну,
К берегам Эллады плыть.
‎Пойте, пойте гимн согласный:
‎Корабли обращены
‎От враждебной стороны
‎К нашей Греции прекрасной.
Брегом шла толпа густая
Илионских дев и жен:
Из отеческого края
Их вели в далекий плен.
И с победной песнью дикой
Их сливался тихий стон
По тебе, святой, великий,
Невозвратный Илион.
‎Вы, родные холмы, нивы,
‎Нам вас боле не видать;
‎Будем в рабстве увядать…
‎О, сколь мертвые счастливы!
И с предведеньем во взгляде
Жертву сам Калхас заклал:
Грады зиждущей Палладе
И губящей (он воззвал),
Буреносцу Посидону,
Воздымателю валов,
И носящему Горгону
Богу смертных и богов!
‎Суд окончен; спор решился;
‎Прекратилася борьба;
‎Все исполнила Судьба:
‎Град великий сокрушился.
Царь народов, сын Атрея
Обозрел полков число:
Вслед за ним на брег Сигея
Много, много их пришло…
И незапный мрак печали
Отуманил царский взгляд:
Благороднейшие пали…
Мало с ним пойдет назад.
‎Счастлив тот, кому сиянье
‎Бытия сохранено,
‎Тот, кому вкусить дано
‎С милой родиной свиданье!
И не всякий насладится
Миром, в свой пришедши дом:
Часто злобный ков таится
За домашним алтарем;
Часто Марсом пощаженный
Погибает от друзей
(Рек, Палладой вдохновенный,
Хитроумный Одиссей).
‎Счастлив тот, чей дом украшен
‎Скромной верностью жены!
‎Жены алчут новизны:
‎Постоянный мир им страшен.
И стоящий близ Елены
Менелай тогда сказал:
Плод губительный измены —
Ею сам изменник пал;
И погиб виной Парида
Отягченный Илион…
Неизбежен суд Кронида,
Всё блюдет с Олимпа он.
‎Злому злой конец бывает:
‎Гибнет жертвой Эвменид,
‎Кто безумно, как Парид,
‎Право гостя оскверняет.
Пусть веселый взор счастливых
(Оилеев сын сказал)
Зрит в богах богов правдивых;
Суд их часто слеп бывал:
Скольких бодрых жизнь поблёкла!
Скольких низких рок щадит!..
Нет великого Патрокла;
Жив презрительный Терсит.
‎Смертный, царь Зевес Фортуне
‎Своенравной предал нас:
‎Уловляй же быстрый час,
‎Не тревожа сердца втуне.
Лучших бой похитил ярый!
Вечно памятен нам будь,
Ты, мой брат, ты, под удары
Подставлявший твердо грудь,
Ты, который нас, пожаром
Осажденных, защитил…
Но коварнейшему даром
Щит и меч Ахиллов был.
‎Мир тебе во тьме Эрева!
‎Жизнь твою не враг отнял:
‎Ты своею силой пал,
‎Жертва гибельного гнева.
О Ахилл! о мой родитель!
(Возгласил Неоптолем)
Быстрый мира посетитель,
Жребий лучший взял ты в нем.
Жить в любви племен делами —
Благо первое земли;
Будем вечны именами
И сокрытые в пыли!
‎Слава дней твоих нетленна;
‎В песнях будет цвесть она:
‎Жизнь живущих неверна,
‎Жизнь отживших неизменна!
Смерть велит умолкнуть злобе
(Диомед провозгласил):
Слава Гектору во гробе!
Он краса Пергама был;
Он за край, где жили деды,
Веледушно пролил кровь;
Победившим — честь победы!
Охранявшему — любовь!
‎Кто, на суд явясь кровавый,
‎Славно пал за отчий дом:
‎Тот, почтённый и врагом,
‎Будет жить в преданьях славы.
Нестор, жизнью убеленный,
Нацедил вина фиал
И Гекубе сокрушенной
Дружелюбно выпить дал.
Пей страданий утоленье;
Добрый Вакхов дар вино:
И веселость и забвенье
Проливает в нас оно.
‎Пей, страдалица! Печали
‎Услаждаются вином:
‎Боги жалостные в нем
‎Подкрепленье сердцу дали.
Вспомни матерь Ниобею:
Что изведала она!
Сколь ужасная над нею
Казнь была совершена!
Но и с нею, безотрадной,
Добрый Вакх недаром был:
Он струею виноградной
Вмиг тоску в ней усыпил.
‎Если грудь вином согрета
‎И в устах вино кипит:
‎Скорби наши быстро мчит
‎Их смывающая Лета.
И вперила взор Кассандра,
Вняв шепнувшим ей богам,
На пустынный брег Скамандра,
На дымящийся Пергам.
Все великое земное
Разлетается, как дым:
Ныне жребий выпал Трое,
Завтра выпадет другим…
‎Смертный, силе, нас гнетущей,
‎Покоряйся и терпи;
‎Спящий в гробе, мирно спи;
‎Жизнью пользуйся, живущий.***